


**COMPANIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE
A INFRASTRUCTURII RUTIERE S.A.**

Centrul de Studii Tehnice Rutiere și Informatică

CESTRIN

 Bd. Iuliu Maniu 401A, Sector 6, București
 Tel.: +4021.317.11.20; Fax: +4021.317.11.21
 E-mail: office@cestrin.ro; http://www.cestrin.ro


Nr. 28 / 28.03.2018

**CONTRACT DE SERVICII
Nr. 07/14.03.2018**

 CNAIR S.A. - CENTRUL DE STUDII
TEHNICE RUTIERE SI INFORMATICA

 INTRARE
IEȘIRE

- CESTRIN -

Nr. 6042 / 20.03.2018

1. Partile contractului

C.N.A.I.R. S.A. prin CESTRIN cu sediul în București, sector 6, B-dul. Iuliu Maniu nr. 401A, tel.: 021/317.11.20, fax: 021/317.11.21, număr înregistrare la Registrul Comerțului: J40/552/2004, cod fiscal 9121553, cont IBAN RO26RNCB0072122018850274 deschis la BCR, reprezentată prin dr. ing. Tudor Bogdan, funcția Director Executiv, în calitate de **PRESTATOR**, pe de o parte, și

CONSILIUL JUDEȚEAN ARAD cu sediul în Arad, Str. Corneliu Coposu nr. 22, cod postal 310003, tel.: 0357.731.100, fax: 357.731.287, cod unic de înregistrare fiscală 3519941, cont bancar RO54 TREZ 24A8 4030 1710 101X, deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentată prin Cionca-Arghir Iustin Marinell, în calitate de Președinte, denumit în continuare **BENEFICIAR**, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **beneficiar și prestator** - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- e) **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzută la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți;
- f) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural si viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul contractului

4.1. Prestatorul se obliga sa presteze servicii de elaborare date de trafic rutier in vederea elaborarii documentatiilor tehnico-economice faza SF, pentru obiectivul "Modernizare dj 709G, inclusiv pod Mures, pentru functiunea de Centura Est Arad", conform comenzii nr. 2750/09.02.2018, transmisa si inregistrata la CESTRIN sub nr. 2838/09.02.2018, in perioada convenita si in conformitate cu obligatiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Beneficiarul se obliga sa plateasca pretul convenit in prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Pretul contractului

5.1. Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, platibil prestatorului de catre beneficiar este de **35.055,00 lei** la care se adauga TVA in valoare de **6.660,45 lei**.

6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract incepe sa produca efecte de la data semnarii acestuia de catre parti.

6.2. Prestatorul se obliga sa finalizeze lucrarea de la pct. 4.1, in conformitate cu comanda beneficiarului si a temei program, care se constituie anexa la prezentul contract, pana la data de **31.03.2018**.

6.3. Durata contractului este de la data semnarii acestuia de catre parti pana la data incheierii procesului verbal de receptie a datelor corespunzatoare pentru cele 18 sectoare de drum national si pentru 5 contoare de tip clasificator si un contor de tip totalizator, dar nu mai tarziu de 31.03.2018.

7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului sunt:

- Comanda emisa de beneficiar;
- Tema program.

8. Obligatiile prestatorului

8.1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si/sau performantele prezentate in tema program, Anexa 1 la contract.

8.2. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile, astfel cum este prevazut la clauza 6.1. din prezentul contract.

8.3. Prestatorul se obliga sa predea lucrarea efectuata numai dupa plata integrala a contravalorii contractului.

2


8.4. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu tema program. Totodata, acesta este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

9. Obligatiile beneficiarului

9.1. Beneficiarul se obliga sa plateasca pretul catre prestator in termen de 15 zile de la data inregistrarii facturii la sediul beneficiarului.

9.2. Beneficiarul asigura plata integrala a lucrarii executate de prestator conform comenzii beneficiarului.

9.3. Beneficiarul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in tema program si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

10. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

10.1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin contract se vor aplica penalizati in cuantum de 0,05 % pentru fiecare zi de intarziere, din valoarea contractului.

10.2. In cazul nerespectarii termenului de plata specificat la art. 9.1 catre beneficiar, se vor aplica penalizati in cuantum de 0,05% pentru fiecare zi de intarziere, din valoarea contractului.

10.3. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

Clauze specifice

11. Receptie si verificari

11.1. Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din tema program.

11.2. Intentia beneficiarului de a verifica modul de prestare a serviciilor se notifica in scris prestatorului.

11.3. Verificarea se face in termen de 3 zile de la data comunicarii notificarii privind intentia de verificare.

12. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare

12.1. (1) Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor de la data semnarii contractului de catre ambele parti.

(2) Persoana responsabila pentru derularea prezentului contract si de la care se pot obtine informatii suplimentare in legatura cu obiectul contractului este Raducan Jani, tel.: 0734.661.372, adresa de e-mail: trafic-utier@cestrin.ro.

(3) In cazul in care prestatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, datorate in exclusivitate beneficiarului partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului;

b) totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul contractului.

12.2. (1) Serviciile prestate in baza contractului sau, daca este cazul, oricare faza a acestora prevazuta a fi terminata in perioada stabilita in tema program, trebuie finalizate in termenul convenit de parti, termen care se calculeaza de la data inceperii prestarii serviciilor.

(2) In cazul in care:

3


- a) orice motive de intarziere, ce nu se datoreaza prestatorului, sau
- b) alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea contractului de catre prestator, indreptatesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau oricarei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare si vor semna un act aditional.

12.3. Daca pe parcursul indeplinirii contractului, prestatorul nu respecta tema program, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util, beneficiarul. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate in tema program se face cu acordul partilor, prin act aditional.

13. Amendamente

13.1. Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

14. Inetarea contractului

14.1. Contractul de prestare de servicii inceteaza in cazurile urmatoare:

- Expirarea termenului stipulat in contract;
- Rezilierea contractului in cazul neexecutarii obligatiilor contractuale de catre una din parti;
- In cazul insolventei oricarei parti.

15. Forta majora

15.1. Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

15.2. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

15.3. Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

15.4. Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

15.5. Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

16. Solutionarea litigiilor

16.1. Eventualele diferende nascute din prezentul contract sau in legatura cu acesta se vor rezolva pe cale amiabila. In cazul in care incercarea de rezolvare amiabila va esua, diferendele se vor inainta spre solutionare instantelor judecatoresti competente, de la sediul prestatorului.

17. Limba care guverneaza contractul

17.1. Limba care guverneaza contractul este limba romana.

18. Comunicari

18.1. (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.



(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

18.2. Comunicările între părți se pot face prin orice mijloc ce asigură dovada primirii.

18.3. Persoana responsabilă pentru derularea prezentului contract și de la care se pot obține informații suplimentare în legătură cu obiectul contractului este Raduca Jani, tel.: 0734.661.372, adresa de e-mail: traficrutier@cestrin.ro.

19. Legea aplicabilă contractului

19.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi, 28..... 03. 2018.. prezentul contract în 3 (trei) exemplare, 2 (două) pentru prestator și 1 (unul) pentru beneficiar.

Achizitor,

/ Presedinte

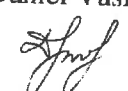
Cionca-Arghir Iustin Marin

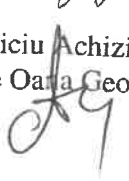



Vizat Control Financiar Preventiv
Propriu

27.03.18

Director Executiv Adj.,
Gratu Viorica



Avizat pentru Legalitate
Sef Serviciu Juridic,
Jurj Daniel Vasile



Sef Serviciu Achizitii Publice,
Micle Oana Georgiana



Consilier Juridic,
Balint Silvia Elena


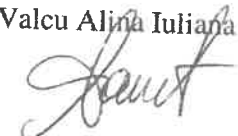
Prestator,

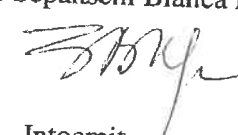
Director Executiv

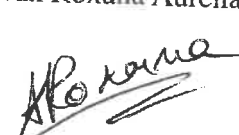
dr. Ing. Tudor Bogdan

2003

Director Economic,
Arsenie Milica


Director Directie Tehnica,
ing. Sandu Robert Adrian

16.03.18

Sef Biroul Contencios, Legislativ, Avizari
Contracte.
cj. Valcu Alina Iuliana


Sef Birou Contracte, Achizitii Publice,
cj. Grigore Sepanschi Bianca Mihaela


Intocmit,
ec. Pirvan Roxana Aurelia


TEMA PROGRAM

1. **LUCRARE:** Servicii de furnizare date de trafic rutier în vederea elaborării documentațiilor tehnico-economice faza SF, pentru obiectivul "Modernizare DJ 709G, inclusiv pod Mureș, pentru funcțiunea de Centură Est Arad", Cod CPV:71335000-5 Studii tehnice
2. **BENEFICIAR:** Consiliul Județean Arad – Arad, str. Corneliu Coposu nr. 22, fax 40357731280
3. **TERMEN FINAL:** 31.03.2018
4. **PROGRAM DE PRESTARE ACTIVITĂȚI:**
 - a. **Date de trafic de la recensământul general de circulație din 2015 la nivel de MZA, pentru sectoarele:**
 - A1 între nod Giarmata (DJ 691) și PCTF Nădlac II
 - DN 7 – km 520+000 – PCTF Nădlac
 - DN 69 – km 6+000 – mun. Arad
 - DN 79 – mun. Arad – DJ 792C
 - DN 7B – km 0+000 – PCTF Turnu
 - b. **Datele de la anchetele O/D pentru sectoarele:**
 - DN 7 – km 520+000 – PCTF Nădlac
 - DN 69 – km 6+000 – mun. Arad
 - DN 79 – mun. Arad – DJ 792C
 - A1 între nod Timisoara și PCTF Nădlac II
 - c. **Volumele de trafic la nivel la nivel MZA, MZL, MZO în perioada 2010-2017 înregistrate de contorii automați care au funcționat pe sectoarele:**
 - DN 7 – km 520+000 – PCTF Nădlac
 - DN 7B – km 0+000 – PCTF Turnu
 - DN 69 – km 6+000 – mun. Arad
 - DN 79 – mun. Arad – DJ 792C
 - A1 în zona mun. Arad

- d. Coeficienții de prognoză stabiliți în urma recensământului general de circulație din anul 2015
5. DOCUMENTE TRANSMISE DE FIRMĂ: Comandă prin adresa nr. 2750/09.02.2018 înregistrată la CESTRIN cu nr. 2338/09.02.2018
6. MATERIALE TRANSMISE DE CĂTRE FIRMĂ - Nu este cazul

Responsabil lucrare:

Jani RĂDUCAN



Şef Secție:

Ştefania EFTIME



Ed. V, Rev. 2